



Rhône-Alpes, Haute-Savoie  
Thorens-Glières  
Château de Sales, 326 chemin du Château

## Verrière : allégorie de l'été, verrière figurée

### Références du dossier

Numéro de dossier : IM74000053  
Date de l'enquête initiale : 1984  
Date(s) de rédaction : 1990  
Cadre de l'étude : recensement du vitrail Le vitrail ancien en Rhône-Alpes  
Degré d'étude : étudié

### Désignation

Dénomination : verrière  
Appellations : verrière figurée  
Titres : Allégorie de l'été

### Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en écart  
Emplacement dans l'édifice : cage d'escalier

### Historique

Vitrail d'appartement daté de 1647 et représentant une allégorie.  
Période(s) principale(s) : 2e quart 17e siècle  
Dates : 1647  
Auteur(s) de l'oeuvre : auteur inconnu

### Description

Panneau rectangulaire

### Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : vitrail

Matériaux : verre transparent (coloré) : grisaille sur verre, émail sur verre ; plomb (réseau)

Mesures :

h = 30 ; la = 19

Représentations :

figure ; été ; allégorie  
scène ; filet, fond de paysage ; moisson, champ, groupe, chasse  
armoiries

figure (allégorie : été : femme, à califourchon, faucille, portant, blé) ; scène (moisson, champ, groupe, chasse : filet, fond de paysage : château) ; armoiries

Inscriptions & marques : inscription (allemand), armoiries

Précisions et transcriptions :

transcription de l'inscription : HANS HOFFRINGER SECKEL

### État de conservation

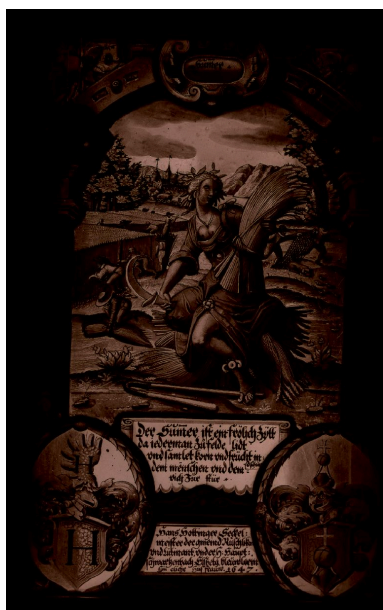
Trois verres fendus en haut et un Petit trou en bas

### Statut, intérêt et protection

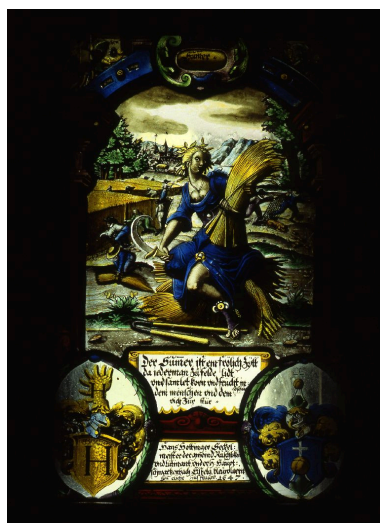
Intérêt de l'œuvre : à signaler

Statut de la propriété : propriété privée

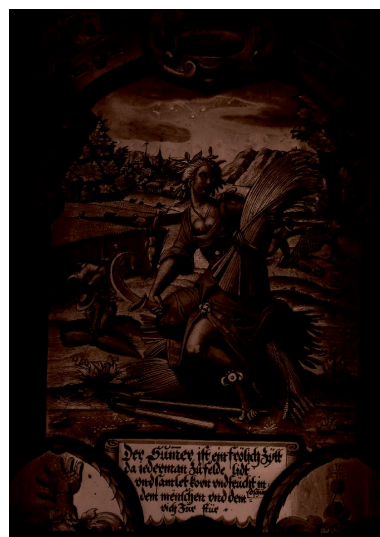
### Illustrations



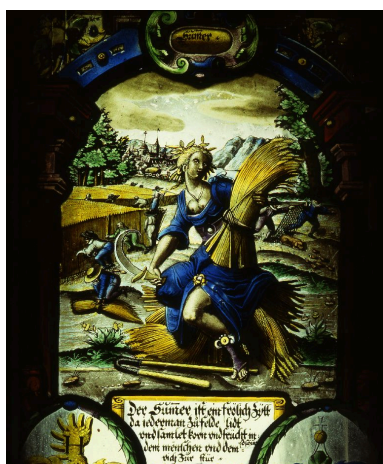
Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400039X



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400031XA



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400038X



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19827400089XA



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400032XA



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400037XA



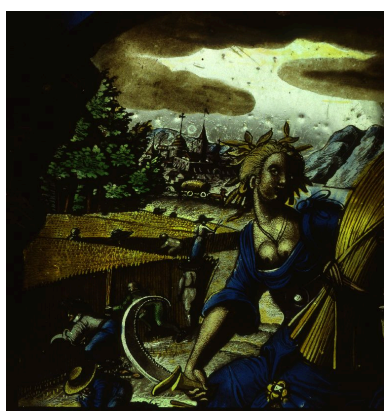
Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19827400090XA



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400036XA



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400033XA



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400035XA



Allégorie de l'Été  
Phot. Bruno Cougnassout  
IVR82\_19847400034XA

## Dossiers liés

### Dossiers de synthèse :

Présentation de l'aire d'étude du recensement du vitrail ancien de Rhône-Alpes (IM00000002) Rhône-Alpes, Ain, Ain

### Oeuvre(s) contenue(s) :

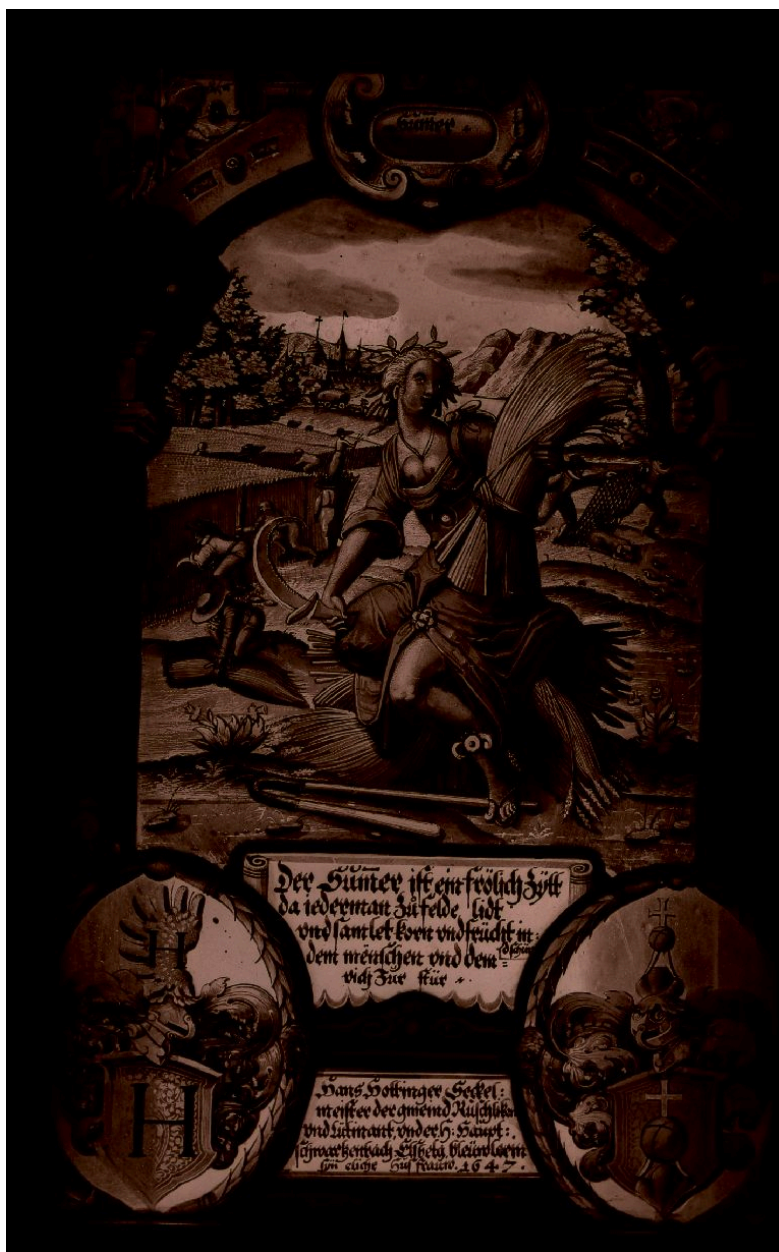
### Oeuvre(s) en rapport :

Le mobilier du château de Sales (IM74000052) Rhône-Alpes, Haute-Savoie, Thorens-Glières, Château de Sales, 326 chemin du Château

Auteur(s) du dossier : Véronique Chausse, Catherine Pairaudeau, Jérôme Bellet

Copyright(s) : © Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel





Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400039X

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

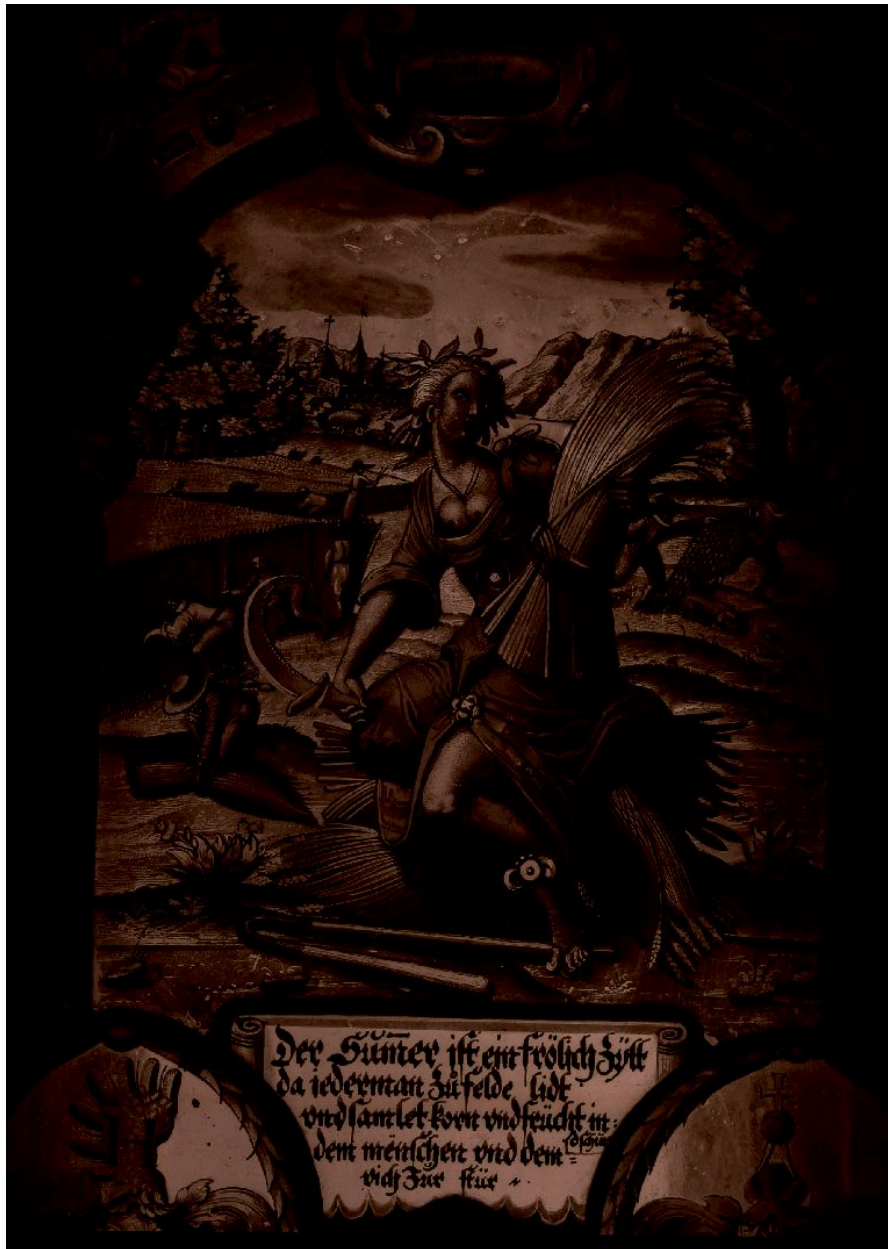


Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400031XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



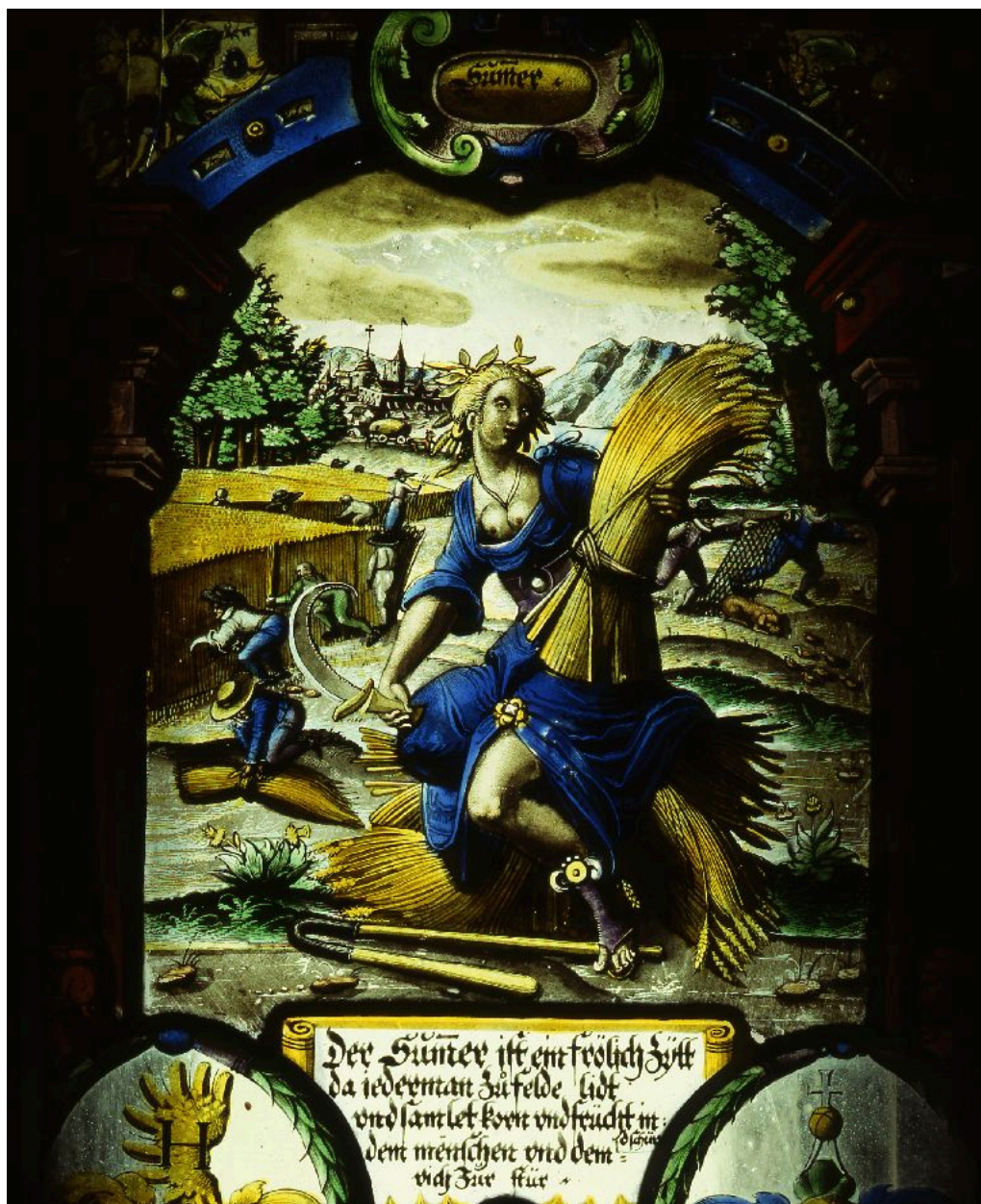
Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400038X

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Allégorie de l'Été

IVR82\_19827400089XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400032XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400037XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Allégorie de l'Été

IVR82\_19827400090XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





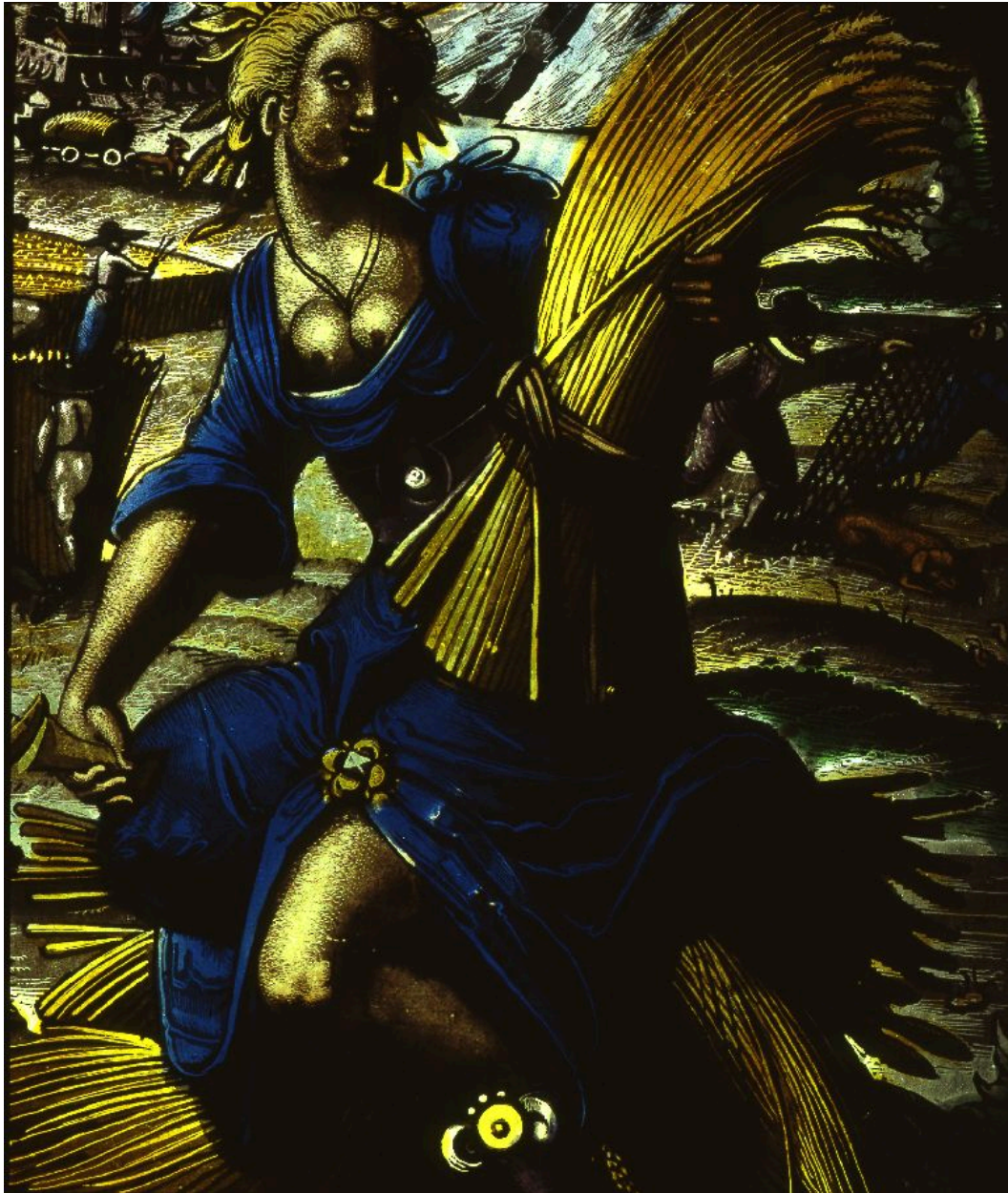
Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400036XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400033XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation





Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400035XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Allégorie de l'Été

IVR82\_19847400034XA

Auteur de l'illustration : Bruno Cougnassout

© Région Rhône-Alpes, Inventaire général du patrimoine culturel  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation